綜合新聞

雲埠華僑聯歡慶祝廿四屆「十一」大會

▲致中華人民共和國政府賀電

「北京中華人民共和國總理周恩來鈞鑑：謹賀中華人民共和國第廿四屆國慶中中國共產黨十全大會成功 同時更祝爲建立一個社會主義祖國而繼續成功。

謹祝中國共產黨萬歲、毛澤東主席萬歲。

加拿大雲哥華華僑慶祝「十。一」國慶委員會叩」。

▲中國駐加拿大大使館來信

致溫哥華市各界華僑慶祝中華人民共和國成立二十四周年籌委會全文如次

僑胞們 朋友們：

在你們與祖國億萬同胞熱烈歡慶我們偉大的社會主義祖國成立二十四周年的時候，請首先讓我代表大使及大使館全體工作人員向你們 並通過你們向各界僑胞和各界朋友表示感謝，并致以熱烈的節日問候和祝賀。我們由於工作繁忙，未能出席與你們共慶 實感遺憾。

二十四年來 我國各族人民 在偉大領袖毛主席和中國共產黨的領導下，團結奮鬥，堅持社會主義革命和社會主義建設總路綫，取得了一個又一個的偉大勝利，我們偉大的祖國欣欣向榮，蒸蒸日上。

【未完】

簡建平代僑胞轉達致首相函件數十封

（雲訊）人力及移民部調整移民顧問委員會委員簡建平君 於昨九月十五日經致函加拿大首相陶杜先生，請求在訪問中華人民共和國之便，與中國政府有關機構商談改善華僑眷屬由中國移民來加團聚問題 原文經本報上月廿六日刊載 簡君並於昨卅日又將旅加國沙省，亞省、卑詩省地區之僑胞委托送呈首相之函件數十封，編譯送呈首相，副本并寄毛加國外交部長沙皮先生，人力及移民部長安德拉先生，城市事務部長，雲中區國會議員巴斯福先生等云。

龍岡兩機構召開會議

本埠龍岡親義公所暨龍岡公所實業部，定期十月十四日下午二時，召開該兩機構全會，有事磋商，仰該所屬所員部員屆時踴躍參加 共決進行。

竹林園酒家銀禧紀念擴充新裝修定期開業

（雲訊 本埠竹林園酒家，歷史悠久，設備週全，烹調精美，馳譽遐邇，深獲中西人士之讚許，現爲求進一步發展起見，由一班新人承接經營，內外全部重新裝修。（未完）

華裔鄭炳照榮任美商部助理部長

年輕博學的商務部高級官員，對於他的新職充滿信心。他於是一九五六年在華盛頓，學獲得物理學學士學位，四年後，在著名的加省理工學院獲得太空物理學碩士學位，一九六一年至六三年在山姆古，加省大學攻讀 士學位、

鄭氏在進入商務部之前，曾歷任各項學術性職務，自 九六八年以還，他曾任舍路波工公司研究室工作，並在華盛頓大學生理學及生物物理系任教。

鄭博士曾發表卅多篇科學論文 包括電池波傳導及血漿的不穩定性，星系無線電發射的，半導體及艾倫帶分子等，最近鄭博士更利用雷射光及電磁譜震從事生物物理學及環境毒害學的研究。

鄭博士婚姻美滿，已有四個子女，現下居華府市郊華展尼亞省的麥克連城，鄭博士華對其祖先出生之地的祖國，並無鮮明的印象。但他仍然有幾句廣東話，鄭博士的親也是美國出生 不過他的祖父母則爲來自中國廣東省的的移民。

（續完）

雲埠洪門民治黨通告

爲通告事 本支部定於十月四日（星期四 下午八時，在本黨部禮堂召開全體黨員大會：

一、商討第廿七屆洪代會經議決有關本支部議案問題。

二、商討有關本支部屬下之片市魯別埠分部重建黨部實業問題。

三、爲紀念本黨先烈萬雲龍大帥爲國成仁之日，特設祭會，以示慶祝，仰我全體黨員屆時踴躍參加，是荷。此佈

中國洪門民治黨駐雲支部主委簡建平
秘書呂定國

一九吉羅年九月廿四日

華民

在喜市定東街逢雲戲院 十月八號禮拜一大日子 十貳點開映至五點完場

全加首映闊幕粵語時裝文藝歌舞新潮片

郎如春日風

陳寶珠呂奇宮粉紅高魯泉駱基陳忠台演

郎如春日風 忍辱負重郎消瘦 爲郎憔悴情節迂迴

郎如春日風 星馬外景劇情新穎 載歌載舞宜聽宜視

占裝歌唱舞台戲寶 富貴榮華 凌波仙姬送子 任劍輝先董永 羅豔卿先飾陣前招夫蘇少棠先飾楊宗保 大衆同樂每位壹元：月票照常通用

富春花屋

FLOWERS BY FORTUNE
Next Door To Success Rlty. Ltd.
203 E. Pender St., Vanc. 4, B. C.
Tel.: 682-1946
伍黃秀英主理

專售各種合時鮮花，精心設計結婚花球，各式花籃，襟花。價錢最平，手工頂好。適合大小宴會，奠禮紀念。電話詢購或送貨，僑胞惠顧，無任歡迎。

宜厨房什工一名

加意者請來面議，北雲高華一四三，西套街。

宜請木工兼油漆

有意者請電話貳五四、七五〇三

招請經驗木工及什工

薪金面議，請電九貳九、一三〇六楊治

宜經驗送飯壹名

如意者請電話六八七、六七八四

二埠餐館宜西厨壹名

晚上八時前電話五貳一、九五貳貳

十月六日（星期六）假座奧林比亞戲院放映
頭場下午一時正 二場下午三時半

代理售票處：金利源，永興公司，文心書局，秘書賓路，李緯龍菓舖

文心書局

Moon Shum Bookstore Co.Ltd.
112-114 East Pender St.,
Vancouver 4, B.C. Tel. 681-4428

大批貨品新到
兼營國貨
參茸藥成
零沽批發
國畫繪瓷
手工藝品
古今圖書
唱片唱帶
古玩宮燈 文房用具

Lotus Tours Ltd.

420 COLUMBIA ST. VANCOUVER 4. B. C
TEL 684-2025

由香港旅遊業先進主辦代客編排世界各地旅遊免費代辦護照及簽証等

暑期來回香港 特價

倫敦（特價包機） 二百七十九元
夏威夷 二百六十二元
墨西哥 二百五十二元

及各種機票可分期付款
星期一至五 上午九時至六時
星期六 上午十壹時至三時

安達旅運有限公司

永興有限公司

WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
Telephone 688-6025

本號最新運到

各類冰霜海產

鯇魚，崇魚，鯽魚，生魚，角魚，帶子，塘虱，紅衫魚竹簽魚，黃花魚，獅子魚。急凍鯪魚，去頭霜蝦。

並有各歐中西餐具

高級瓷器 日用瓷器 餐館瓷器

大量零沽批發

歡迎各界採購

雲高華 華新書局

養生食經 津津有味譚 精庄本七元 陳存仁著

早安芝芝元三凱綸 可可夫人元七 兩男三女全三冊四元二毛五韋韋 淡愁元三 大情人元三 艾沁著 白狐二元三毛五 水靈元八 瑤壹夜之間二元七毛 張贛萍著 最新原味粵菜譜 三元八毛五 南北名菜烹製法 一元一 滬江著 家庭日常菜點 一元一毛五 友記著 星座推命學 一元 毛 黃一娥著 當代風雲人物 一元四毛五 每集九毛 夏飛 花花公子一至九集 拉丁風情八毛 愛的軌跡八毛 夏飛 試婚俱樂部九毛 王新瀾著 藍鳥二元一 彩神二元三 依達著 樹下的人元八 舞衣三元三 依達著 珊瑚戀元三 戲劇人生元五 嚴沙 牛打父親九毛 十年之戀九毛 何行 雙姝豔九毛 得意忘形九毛 何行 失去的愛情 一元三毛五 凌詩著 愛人、朋友、情敵九毛五 方琪著

五毛 流星、蝴蝶、劍三冊三元五 古龍著
二毛 魔中俠全五冊大元七 曹若冰著
五元 十二神龍十二釵三冊三元 諸葛青雲
六元 金孫神劍全二冊三元五 曹若冰著
二元 明駝俠影全五冊六元五 司馬紫烟
六元 天魁星 三冊五元貳毛五 柳殘陽
大漠狐蛇元三 鏢客行元六 蕭逸著
殘梅俠影 全三冊三元七毛九 高皐
鏢族全五冊六元七毛五 臥龍生著
玉女天魔三五冊七元九毛五 古龍
鏢騎全廿六冊十元四毛 柳殘陽著
十三太保元貳 夜遁元六 倪匡著
無毒丈夫貳冊貳元五毛五 孫下鑫著
十三號殺手元六 索命金神元六
金馬一號元三 飛輪太保一元三毛
黑夜之歌七毛 紅粉煞星七毛 朱羽
怎樣飼養金魚大毛五 張瑞清著
柳木劍魂全二冊貳元七 周天行著
不凋的玫瑰全三冊貳元七 孟湘著
腸斷花貳元七 死亡線貳元四 俊人

大戰史畫 第二次世界大戰抗戰畫史

（外埠另加郵費）

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

最近接到新盤

▲431 McLean Dr.，經濟近華埠平屋，一廳四睡房，兩副浴室，新電線水喉，開價低貳萬五千五百元 問伍澤森

▲五一七號四孖梳街一廳三睡房，全地庫，自動煖氣，低售貳萬一千九百元。問伍澤森。

▲曲屈林區什貨生意連實業，每月生意約萬元，另有屋一間，六十尺闊地。問伍澤森

▲埠邊大型雜貨店。新型大什貨舖，每日生意六百元，一設備第一流，地點好生意平穩而日有過步，距列治文蘭數英里，交通十分便利。問鍾天賜或鍾偉業

▲十一組新型柏文 兩組兩睡房，九組一睡房，在乃路夾六十街 取價十四萬叁千元。問鍾天賜或鍾偉業

▲什貨店連實業，生意每月逾八千元，設備優良 更兼有參型住宅可住，客廳、廳、廳、房全舖地氈，土庫另有一廳一房及洗手間，既好生意 住得又舒服。問伍澤濂

▲埠邊小鎮什貨店連實業 生意興旺，英埠鑄建築物 可以加添一層樓，每月八千元生意，有兩房一廳住，門前有停車場 該小鎮爲新興地區 前途大有發展。問伍澤濂

▲新屋數間在建造中，詳情請問伍澤濂

▲近展覽會場廿餘年新住宅，三睡房，土庫有一小廳及儲物室，自動煖氣及熱水，近學校及巴士，開價叁萬六千五百元。問伍澤濂

▲東區什貨店，有得住，每月生意叁千餘元，低售四千九百元 另點貨，問伍澤濂

▲埠邊小鎮餐館，有酒牌，六十座位，生意興旺，設備新式。店主因人力問題，割價急讓，取價四萬七千元 有價需。問伍澤濂

▲列治文區四辣地，每辣大十尺闊壹百二十尺長、環境優良 投資良機 問楊志清

▲新屋數間位本汝比區，請問楊志清

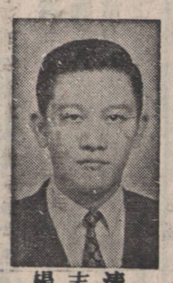
▲雙邊孖屋，每邊兩睡房，客廳 廚房，交通方便，近市場，近學校，每月可收租四百元，開價四萬九千元、問雷廣庭

▲全翻新屋，近乃磨街，樓上三睡房，客廳，廚房，七庫另有一廳一房，副房，雙車房，開價四萬一千九百。問雷廣庭

▲新屋近展覽會區，兩廳三房，車碌水間，闊大廚房，前後涼台 大土庫，交通方便。問雷廣庭

▲1416 Lakewood Dr.，近埠，五睡房，客廳，廚房，兩副水間，十庫另有兩房，價錢只要壹二千九，低買。問雷廣庭

▲十組及十二組柏文出賣 問雷廣庭


楊志清 324-4218

鍾天賜 876 4575

伍澤濂 733-5743

鍾偉業 325-7496

伍澤森 327-7842

雷廣庭 980-3098

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE
450 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.
伍澤濂黃秀英事務所
辦事處電話：682-5284

實事實業燕梳有限公司

代理燕梳 樓業買賣
樓宇按揭 房產收租
如有垂詢 極表歡迎

伍黃秀英

本號每日接有住屋柏文新業樓新盤，敬請駕臨或與本號各營業代表接洽，便知其詳。